

## **Fazeria harremanak Bidarrai-Baztan-Banka, 1876**

<http://mediateka.fonoteka.com>

Nafarroako Gobernua - Gobierno de Navarra  
Euskarabidea - Instituto Navarro del Vascuence  
Nafarroako Euskararen Mediaketa - Mediateca del Vascuence de Navarra  
<http://mediateka.fonoteka.com>

Iturria:  
<http://klasikoak.armiarma.com>  
Imanol Trebiño, *Administrazio zibileko testu historikoak*, HAEE-IVAP, 2001  
Bertsio informatiko honen egilea:  
Elea

Nafarroako Euskararen Mediaketak egindako lanak publikoak dira eta, Jabego  
Intelektualaren Legearen arabera jatorrizko idazlanak bestelako eskubiderik ez baleuka,  
nahi bezala erreproduzi daitezke.

## Fazeria harremanak Bidarrai-Baztan-Banka, 1876

**Bidarraiko udalaren oharra**

Commune de Bidarray

Monsieur le Maire de Bastan

Fagorebat galdecendut Bastango Juntary, herri hau mugacenda Termino pochibates Erraçu eta Hariscunequin badu faceria termino pochibat içendatua ardi bacarra bortz sos erranahidot bouruco soldobat pagatus. Orai artean huna galdatcen dudan diferencia:

1.<sup>º</sup> Mugatic acinda bera utz eta arcainic ez libro ardiен tratacera Espagniaco lurrian eta gau etzatez Erretiratcera libro arcaina, halahala frances ardiac sarçen badira nic Orain usthe dudan baino Espagniaco Territorian barnago Espagnola guibelerat bultatçera libro eta ardi bacarra paga buruco Orai baino sos bat guehiau erranahidot soldobaten plaçan sei sos paga.

Gracia hori escatcendut urthebaten ikusteco eta nihory Macurric écarten badu dretcho duen beçela bastanec asquidu quençea berce urthean.

Salutacen çaitut beharden Errespetuez.

Bidarray le 5 Juin 1876

Le Maire  
Cévarry.

**Bankako udalaren oharra Elizondokoari**

Igorasie placer badusie guibelerat francessez eguinic den paper hautaric bat ahal besain laster.

Sinaturic

Guillermo Goyhenetche  
Miguel Yturralde